

## 品冠國際旅行社股份有限公司 行程表

### 9~12月【一次暢遊陸地+海洋】歡樂東京雙迪士尼樂園超值五日《連泊四晚，免搬行李》

# 團號：NRT5BR9905D8

即日起，報名9~12月團體，兩人同行，第二人享1000折扣

☑ 出發日期：2019/09/05

○ 旅遊天數：5天4夜

☑ 報名截止：2019/08/26

\$ 售價：

大人	小孩佔床	小孩不佔床	嬰兒	加床
NT\$26,900	NT\$26,900	NT\$22,900	NT\$3,000	NT\$26,900

☑ 每人訂金：NT\$10,000

🏠 主要特點：(國外)品味美食/(國外)特別推薦/人文景觀/文化懷古/自然生態/城市巡禮/粉領新貴/獎勵旅遊/親子旅遊/(國外)溫泉泡湯/主題樂園/自然景觀/美食/溫泉/蜜月旅行/歷史古蹟/購物

☑ 包含項目：含團險,含國內外機場稅

☒ 不含項目：不含小費,不含行李超重費,不含接送費

#### ★ 行程說明

早鳥優惠  
Early Bird

Yokoso! JAPAN

即日起，報名11~3月出發  
【歡樂★東京迪士尼樂園】超值五日遊《連泊四晚免搬行李》  
兩人同行·第二人享折扣 **NT1,000元**  
JAPAN AIRLINES EVA AIR 長榮航空 國泰航空公司 \*當您完成報名手續後，將由人員為您調整優惠價格。

Summer  
**HOLIDAYS**  
樂園快樂公式  
海陸雙拼迪士尼 = (勇氣 + 夢想 + 歡笑) ∞  
♥ 童話之域：東京迪士尼樂園 ♥

一個擄獲各種年齡層的夢幻天堂，由七大不同主題組成，入口處的灰姑娘城堡迎接你進入嶄新世界。

☆要驚險刺激——請坐上「西部樂園」巨雷山高速穿梭的瘋狂採礦列車，或是在「動物天地」飛濺山中隨瀑布一同俯衝。

☆要感受童話——「夢幻樂園」裡有白雪公主帶你歷險「幽靈公館」、「小熊維尼獵蜜記」。

☆要夢想加乘——請隨「明日樂園」的超時空太空冒險、「星際旅行：冒險續航」的3D影像、「巴斯光年的星際歷險」、「怪獸電力公司」迷藏巡遊車，起飛。



白天花車大遊行童話卡通人物與你同在，晚上夢想燈光魔法花車遊行、煙火秀，讓你夜以繼日目眩神迷，現實時間暫時停止！

PS.本日若不前往迪士尼的貴賓，請於出發前7天告知，每人可退費NT\$1500。



## ♥ 夢之航道：迪士尼海洋世界 ♥

海洋，讓心瞬間遠航到無限自由的所在。

以地中海港灣迎接遊客，從浪漫的南歐、20世紀初期的美國港都，到超越時空的未來海空冒險港站「發現港」、驚險的叢林深山等，迪士尼海洋七座主題海港各領風騷。搭上蒸氣船遊走各港，隨印第安那瓊斯探索古老神殿的「失落河三角洲」，向「憤怒雙神」發出挑戰；還有辛巴達在「阿拉伯海岸」吆喝著你跟他一起乘坐小船，航向天方夜譚的世界；更可以潛入「海底兩萬哩」，進行「地心歷險之旅」；與小美人魚及海底居民一同玩耍的海底世界「美人魚礁湖」，在刺激的航程外帶來可愛放鬆的劇場歡笑。

PS.本日若不前往海洋世界的貴賓，請於出發前7天告知，每人可退費NT\$1500。

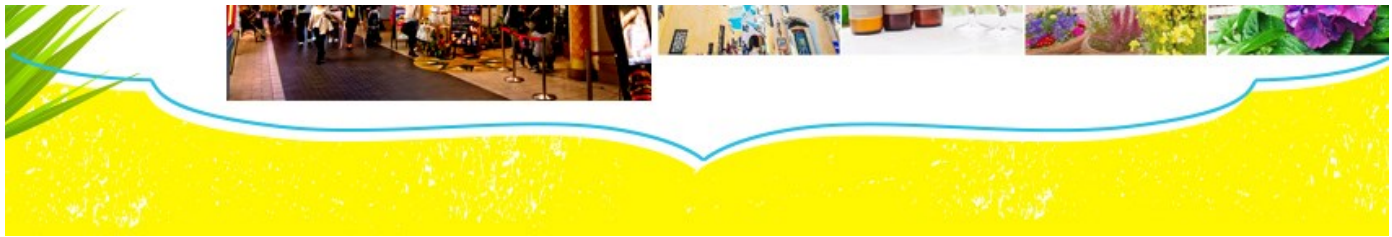


## ♥ 洋之魅力：IKSPIARI MALL伊克斯皮兒莉 ♥

結合美式品項、歐風設計、日式細膩的跨界購物中心。遊客仿若置身於歐洲街道中，九種風格殊異的主題購物區、超過百間的商家，還有16廳的電影院，無論是購物或娛樂，都能盡興而歸。







#### 【注意事項】

- 因團體使用飛往東京航班眾多，請以出發當日所公布之正確航班為主。
- 本公司對同等級之飯店間入住選擇有最終決定之權利。
- 溫馨提醒：為考量旅客自身之旅遊安全，並顧及同團其它旅客之旅遊權益，年滿70歲及行動不便之貴賓，須事先告知敝公司，且有能夠協助貴賓自力參與旅遊中各項活動之親友陪同參團，方始接受報名，不便之處，尚祈鑑諒。
- 團體旅遊需多方顧及全體旅客，時間的安排也需相互配合，故若有嬰幼兒同行時，可能無法妥適兼顧，所以煩請貴賓於報名時，多方考量帶嬰幼兒同行可能產生的不便，以避免造成您的不悅與困擾。
- 素食：因各地風俗民情不同，國外的素食習慣大多是可以食用蔥、薑、蒜、蛋、奶等，除華僑開設的中華料理餐廳外，多數僅能以蔬菜、豆腐等食材料理為主；若為飯店內用餐或一般餐廳使用自助餐，亦多數以蔬菜、漬物、水果等佐以白飯或麵食類。故敬告素食貴賓，海外團體素食餐之安排，無法如同在台灣般豐富且多變化，故建議素食貴賓能多多鑑諒並自行準備素食罐頭或泡麵等，以備不時之需。
- 因氣候無法預測，故若遇大風雪、火山、颱風、地震等情況，則會以行程安全順利為考量，採緊急行程應變措施，敬請見諒。
- 本行程設定為團體旅遊行程，故為顧及旅客於出遊期間之人身安全及相關問題，於旅遊行程期間，恕無法接受脫隊之要求；若因此而無法滿足您的旅遊需求，建議您另行選購團體自由行或航空公司套裝自由行，不便之處，尚祈鑒諒。
- 我們為維護旅遊品質及貴賓們的權益，在不變更行程內容之前提下，將依飯店具體確認回覆的結果，再綜合當地實際交通等情況，為貴賓們斟酌調整並妥善安排旅遊行程、飯店入住之先後順序或旅遊路線，請以說明會或最後確認的行程說明資料為準。
- 日本政府根據法令，規定自2005年4月1日起，凡在日本國內無住所的外國人[在投宿時，除必須填寫姓名、地址、職業外，還有務必填寫國籍及護照號碼，並出示影印護照，敬請予以理解協助。

#### ✈ 航班參考

天數	航空公司	航班	出發地	起飛時間	目的地	抵達時間
1	長榮航空	BR196	桃園機場	2019/09/05 15:20	東京成田空港	2019/09/05 19:20
5	長榮航空	BR195	東京成田空港	2019/09/09 20:20	桃園機場	2019/09/09 23:25

#### 📖 每日行程

##### 第1天

台北(桃園/松山) - 東京(成田/羽田) - 飯店休息



集合於台北(桃園/松山)機場，辦理出境手續後，搭乘豪華客機飛往日本第一大城【東京】。抵達後前往飯店休息。

#### 【東京】

位於日本本州島東部的都市，包含擴張相連之城區的東京首都圈，是目前全球規模最大的巨型都會區，亦為亞洲地區最重要的世界級城市。自明治維新以來，東京即是日本的首都，同時也是日本政治、經濟、文化及交通等領域的樞紐中心。從二戰以來，東京不僅為世界流行時尚與設計產業重鎮，亦為世界經濟最進步富裕及商業活動發達度居首位之城市。

- 如遇搭乘晚班機，則改住機場飯店。



早餐：溫暖的家  
午餐：機上享用 或 自理  
晚餐：方便遊玩，敬請自理



東京 T-MARK 或 千葉 三井GARDEN 或 幕張新大谷或同級



### 【東京迪士尼樂園】

佔地25萬坪的迪士尼樂園為大人與小孩夢幻中的天堂，在此您可與白雪公主、米老鼠、唐老鴨一同遨遊童話世界、明日世界、魅惑世界、宇宙世界等。有灰姑娘的城堡、海盜船及非洲叢林探險、巨雷山、鬼屋、小小世界、太空山、魔法師的王國等老少咸宜的娛樂設施。午後時分，華麗的花車以及各個耳熟能詳的卡通人物展開街頭大匯演，置身其中，讓您重拾童年的歡樂並帶給您甜美的回憶。晚上可觀賞迪士尼夜間千變萬化的魅力：遊行或煙火雷射表演。到迪士尼如果不停留到夜間，將無法感受到迪士尼千變萬化的另一種魅力喔！

#### ★怪獸電力公司之迷藏巡遊車：

迪士尼與皮克斯聯合推出的動畫電影怪獸電力公司的場景及卡通人物，即將加入東京迪士尼樂園！以續集方式延續～毛怪蘇利文和大眼仔麥克為了博得阿布的歡笑，決定和她一起玩捉迷藏。不料，意外聽到這項計劃的怪獸藍道繼而設下各種陷阱，快來搭乘嶄新的遊樂設施《迷藏巡遊車》一同尋找藏在怪獸城市裡的居民吧！

#### ★巴斯光年星際歷險：

以玩具總動員的巴斯光年為主角，拿起雷射槍加入太空騎警一起打敗萬惡的札克大王吧！

#### ★加勒比海盜體驗記：

搭乘上木船，穿越時空進入16~18世紀的加勒比海中，滿是海盜猖獗的世界。航向充滿驚奇的海洋，傑克船長和一群充滿個性的海盜正等著您來探險。

#### ★太空山體驗記：

開園以來人氣就一直居高不下的雲霄飛車，遊客搭上充滿藍色金屬光澤的最新型太空梭，一口氣衝出大氣層朝著太空旅行出發。太空梭以高達50 KM的時速不斷穿梭於充滿流星與慧星的暗黑宇宙。

●本日交通將以搭乘電車往返飯店與迪士尼間。迪士尼樂園入園日期可能因飯店住宿順序而調整，無法接受指定。

●迪士尼入場券不能跨區遊玩兩個樂園，如果當天要遊玩兩個樂園，請自行自費購買另一個樂園的門票。

●因迪士尼門票不能跨園區使用(領隊亦同)，故領隊將與佔多數之貴賓一同入園，以「東京迪士尼樂園」為主，如欲前往「東京迪士尼海洋」之貴賓，則於當日以購買個人票之方式入園，並自行前往迪士尼海洋，來回迪士尼海洋之單軌電車費用(來回日幣520元)由公司支付。

●包含門票可選擇迪士尼樂園及迪士尼海洋(二擇一)，請於「出團前七個工作天(不含週末及例假日)」告知，若於期限後變更或取消須自行至該園區櫃檯換票並自行負擔手續費。

●本日如選擇"不前往"迪士尼渡假區遊玩：每人退費台幣1500元、嬰兒(假嬰兒)不退費。請於「出團前七個工作天(不含週末及例假日)」告知，於團體出發前完成退費金額之扣除，「團體出發後無法退費，亦無法於當地退費」，敬請瞭解。

●東京迪士尼樂園及迪士尼海洋偶有特殊包場活動關係，營業時間至下午或傍晚止的情形(12/31當日因團體票券之限制，營業時間皆至PM 6:00 止)，各項施及表演節目、遊行或活動等，依天候、季節性及日期會有暫停、休止、保養等情形，詳細依迪士尼樂園或迪士尼海洋官網公告為主。



早餐：飯店內  
午餐：方便遊玩，敬請自理  
晚餐：方便遊玩，敬請自理



東京 T-MARK 或 千葉 三井GARDEN 或 幕張新大谷或同級



### 【東京海洋迪士尼】

這是一座以海洋為主題的樂園，樂園的口號是：航向冒險與創想的大海。分為七大主題海港，處處充滿浪漫歡樂～冒險以及發現的樂趣。無論是＜美國海濱＞重溫20世紀初葉的移民潮；或是海洋之旅起點＜地中海港灣＞的浪漫南歐風情，甚至是化身為考古探險家深入祕境前往傳說中的＜失落河三角洲＞，搭乘摩登水空交通工具跨越時空的＜發現港＞，或是由神燈精靈施展魔法變幻出有如天方夜譚般的＜阿拉伯海岸＞，連空氣中都充滿著異國氣息，您可加入沙漠商隊遠行或不妨參與辛巴達的隊伍來趟七海探險吧～喘口氣來看看迪士尼海洋精心策劃的音樂歌舞表演吧！塵封已久的＜墨西哥傳說＞終於被迪士尼的魔法喚醒，地中海港灣的陸海空傳來的樂聲響徹雲霄，到底要如何開啟前往墨西哥傳說的魔法之路呢？答案就讓迪士尼明星跟您一起探索吧！

●本日交通將以搭乘電車往返飯店與迪士尼間。迪士尼樂園入園日期可能因飯店住宿順序而調整，無法接受指定。

●迪士尼入場券不能跨區遊玩兩個樂園，如果當天要遊玩兩個樂園，請自行自費購買另一個樂園的門票。



- 因迪士尼門票不能跨園區使用(領隊亦同)，故領隊將與佔多數之貴賓一同入園，以「東京迪士尼樂園」為主，如欲前往「東京迪士尼海洋」之貴賓，則於當日以購買個人票之方式入園，並自行前往迪士尼海洋，來回迪士尼海洋之單軌電車費用(來回日幣520元)由公司支付。
- 包含門票可選擇迪士尼樂園及迪士尼海洋(二擇一)，請於「出團前七個工作天(不含週末及例假日)」告知，若於期限後變更或取消須自行至該園區櫃檯換並自行負擔手續費。
- 本日如選擇"不前往"迪士尼渡假區遊玩：每人退費台幣1500元、嬰兒(假嬰兒)不退費。請於「出團前七個工作天(不含週末及例假日)」告知，於團體出發前完成退費金額之扣除，「團體出發後無法退費，亦無法於當地退費」，敬請瞭解。
- 東京迪士尼樂園及迪士尼海洋偶有特殊包場活動關係，營業時間至下午或傍晚止的情形(12/31當日因團體票券之限制，營業時間皆至PM 6:00 止)，各項設施及表演節目、遊行或活動等，依天候、季節性及日期會有暫停、休止、保養等情形，詳細依迪士尼樂園或迪士尼海洋官網公告為主。



早餐：飯店內  
午餐：方便遊玩，敬請自理  
晚餐：方便遊玩，敬請自理



東京 T-MARK 或 千葉 三井GARDEN 或 幕張新大谷或同級

#### 第4天

【全日自由活動】建議您可自費搭乘電車前往(1)淺草觀音寺~仲見世街(2)明治神宮(3)上野動物園(4)秋葉原(5)銀座●本日交通、門票、午餐、晚餐，敬請自理!



#### 【今日建議行程】

##### 【淺草觀音寺~仲見世街】

創建於628年，是東京都內最古老的寺院。現世利益的「淺草觀音」為眾多信徒所信仰，每年有來自國內外約3000萬人到此參拜。這裡曾是江戶文化發展的 centers，現在其週邊依然殘留著當時的風貌，這裡還會應不同的季節，舉辦酸漿市集和毬子板市集等許多活動。雷門前懸掛的巨大的燈籠全國知名。來到這裏您當然也不能錯過長達百公尺販售各式各樣精美紀念品及美味仙貝的〈仲見世街〉。

##### 【明治神宮】

坐落在東京都澀谷區，地處東京市中心，占地70公頃，緊挨著新宿商業區，占據了從代代木到原宿站之間的整片地帶，是東京市中心除了皇居之外最大的一塊綠地。明治神宮是祭祀明治天皇和昭憲皇太后的神社，在1920年11月1日，成為與兩御祭神有特別深因緣的代代木地區的守護神。

##### 【上野動物園】

您可以再此一睹熊貓和北極熊的風采呢！

##### 【秋葉原】

則是日本最有名的電氣街及樂器街，在此您可意外地發現很多新奇、有趣、超低價之電氣用品。

##### 【銀座】

可以在東京最高級的地段銀座區逛街或購物。則是最新的時服裝店、一流百貨店，這裡充滿了雅緻的成人情趣，是日本最繁華的商業街。



早餐：飯店內  
午餐：方便遊玩，敬請自理  
晚餐：方便遊玩，敬請自理



東京 T-MARK 或 千葉 三井GARDEN 或 幕張新大谷或同級

#### 第5天

免稅店 - 東京(成田/羽田) - 台北(桃園/松山)



#### 【免稅店】自由購物。

之後整理行裝。搭乘豪華客機飛返溫暖的祖國台灣台北，結束此次在日本愉快難忘的五日遊。

- 因航空公司飛行日不同，有時以早班機回，自由活動則取消；如使用下午班機回，則午餐敬請自理。



早餐：飯店內  
午餐：機上享用 或 自理  
晚餐：溫暖的家



溫暖的家

## 附加項目

### 中華民國護照 一般件

TWD 1,500



說明:※外交部領事事務局自民國96年1月1日起，不再受理民眾持舊式國民身分證辦理護照。※民國77年次~民國60年次出生之尚未履行兵役義務男子，出國前應至兵役科申請出國核准。※照片規格如下：6個月內所拍攝之2吋光面白色背景彩色照片，脫帽、五官清晰、不遮蓋，相片不修改，足資辨識人貌之正面半身，人像自下顎至頭頂長度不得少於3.2公分及超過3.6公分，使臉部佔據整張照片面積的70%~80%，不得使用戴有色眼鏡照片及合成照片，一張黏貼，另一張浮貼於申請書。※護照效期：普通護照以十年為限，但未滿十四歲者之普通護照以五年為限，接近役齡男子（指16歲之當年1月1日起，至屆滿18歲當年12月31日止）及役男（指19歲之當年1月1日起，至屆滿36歲當年12月31日止）護照效期，以三年為限。

備註: \* 14歲以下未領有身分證者，附上戶口名簿正本或3個月內申請之戶謄正本。 \* 未滿20歲：需附上監護人身分證影本。 \* 尚有效期之舊護照須繳回。 \* 改過名字需加附3個月內申請之戶籍謄本正本一份。

## 護照及簽證

項目	辦證工作日	護照效期	可停留當地天數	說明
中華民國護照 一般件	6天	10年	--	

## 其他說明

### 出團備註



#### 費用包含

團體來回經濟艙機票。  
住宿及全程表列餐食。  
行程所列之旅遊交通費用。  
本公司特別提供每位旅客200萬旅遊責任險及20萬醫療險。  
兩地機場稅金暨雜支(溫泉入湯料金、清潔費、各項消費稅)。



#### 費用不包含

導遊、司機小費（建議每天約台幣 NT250元 / 人）五天合計：NTD 1,250。  
行程表上未表明之各項開支，自選建議行程交通及應付費用。  
純係私人之消費：如行李超重費、飲料酒類、洗衣、電話、電報及私人交通費。



#### 航班及飯店餐食說明

本行程、班次時間及住宿飯店之確認以說明會資料為主，但將儘量忠於原行程。若遇特殊情況如大風雪、交通擁塞、觀光點休假、住宿飯店調整或其他不可抗拒現象，為考量行程順暢，將會前後更動或互換觀光點，敬請見諒。

本行程之飯店以表列為優先使用，如遇飯店接到大型團體或旺季客滿時，本公司將以同級飯店取代，請以當團行前說明會資料為準，敬請見諒。

日本飯店目前不接受代收電器或是購物商品，以免造成雙方糾紛，特此告知，敬請配合！

以上房間房型使用以『2人佔床』為主，若報名後分房為『自然單數』且不加床時，本公司有安排其他同性團員一起入住之權力，若無安排到其他同性之團員，則提供飯店單人房使用，則須另外加收『單人房價』費用新台幣10000元整，敬請見諒！

若報名時，『指定使用單人房』，則需另外加收費用新台幣10000元整。

本行程所列之精緻餐點料理食材依當地季節的不同，將會有所調整，以當天所提供之菜色為主，敬請見諒。

因各地風俗民情不同，國外的素食習慣大多是可以食用蔥、薑、蒜、蛋、奶等，除華僑開設的中華料理餐廳外，多數僅能以蔬菜、豆腐等食材料理為主；若為飯店內用餐或一般餐廳使用自助餐，亦多數以蔬菜、漬物、水果等佐以白飯或麵食類。故敬告素食貴賓，海外團體素食餐之安排，無法如同在台灣般豐富且多變化，故建議素食貴賓能多多鑑諒並自行準備素食罐頭或泡麵等，以備不時之需。



#### 說明及規定事項

成團人數：本行程將以『聯合方式』出團，出發前七天如未達16人基本成團人數，已繳付之訂金將全額退還。

團體報名確認後，請繳交訂金：機位訂金NT10,000元 / 每人。

(團體機票一經開票退票無原價值，故於開票後或當日臨時取消出發者，辦理退票扣除費用部分，需依照航空公司規定辦理)

訂金繳交期限：經客服人員確認後2天內。尾款繳交期限：出團前七天或於收到說明會資料之後付清尾款。

護照資料繳交期限：出團前10個工作日。

本行程需收取護照辦理簽證，因此報名前請先確認護照效期，需從回國之日起算有六個月以上之效期。如簽證自理無法交付護照影印本，出發當天未帶有效期限之護照.....等至機場，導致無法上飛機，所衍生之一切後果及賠償費用需由旅客自行負責！

行程無法延長住宿天數、更改日期及航班，旅客若中途脫隊，視同自願放棄，恕不另外退費，也不另行加收費用。

本商品所搭乘之班機與行程內容，以說明會資料為準。

如逢上列飯店接到大型團體業務而客滿時，本公司將會以同等級飯店取代。

因機票、國外飯店、匯率等成本變動因素，售價以訂購當日之網頁售價為準。

班機若因航空公司或不可抗力因素，而變動航班時間，造成團體行程前後順序變更 增加餐食本公司不另行加價，如減少餐食，將退回餐費差價，敬請見諒。

台北緊急連絡電話：TEL：+886-2-25022999

金錢：現金不可超過美金伍仟元等值之外幣（旅行支票或銀行匯票不限），新台幣不可超過六萬元。

行李：以一大件不超過20公斤（如超重一公斤要支付約NT170費用）及手提行李一小件為原則。

小費：國外旅遊期間，對於司機、導遊、領隊，應酌量給予小費以視鼓勵

接機：接機的親友，可事先撥至中正國際機場旅客服務中心查詢班機抵達之時間，以免久候或遲到。

中正機場旅客服務中心電話：03-3834634

電壓：日本地區的電壓為110伏特。

其它：機票及護照旅客請自行妥善保管，最好分開存放。

如遇不可抗拒情況，本公司保有變更航空公司、飛行班次及交通工具或旅行方式之權利。

本行程餐廳將視餐廳公休日將略有調動，用餐時間依實際行程安排做調整，造成不便之處，敬請原諒。

為保障消費者及本公司雙方平等互信之權力義務，旅客報名繳交訂金後，一切法條精神依據觀光局公佈之『[國外旅遊定型化合約書](#)』為主。



## 護照資訊

- 持中華民國護照之旅客進入日本免簽證，但請確認您的護照效期是否在出發當天算起6個月以上。

日本政府對入境日本國內之台灣居民，實施免簽證措施規定如下：

持有效台灣護照者（僅限護照上記載有身分證字號者），護照效期是否在入境當天算起6個月以上。

赴日目的以觀光、商務、探親等短期停留目的赴日時（以工作之目的赴日時，則不符免簽證）。

停留期間不超過90日之期間。

出發地、入境地點無特別限定。



## 簽證資訊及入境規定

- 為避免出國當天出現無法出境的情況，在此特別懇請；再次檢查、確認您的護照。

《依國際慣例規定，護照有效期限，應持有滿半年以上效期，始可入境其它國家》

若您是軍人者→出國必須蓋兩種章：

- ◎【持照人出國應經核准】。
- ◎【年 月 日之前同意出國 字第 號核准】。

役男者→出國必須蓋兩種章：

- ◎【持照人出國應經核准尚未履行兵役義務】。